



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des
soumissions/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3, rue Queen
Charlottetown
Prince Edward Island
C1A 4A2

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Veuillez adresser toute demande de renseignements par écrit à l'attention de l'autorité contractante, Crystal Bysterveldt, soit par télécopieur ou par courriel à: crystal.bysterveldt@tpsgc.gc.ca.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
PO Box 1268/CP 1268
Charlottetown
Prince Ed
C1A 4A2

Title - Sujet Robot de manipulation de liquides	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8B11-170185/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client K8B11-170185	Date 2016-09-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWC-024-3950	
File No. - N° de dossier PWC-6-39066 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-12	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bysterveldt, Crystal	Buyer Id - Id de l'acheteur pwc024
Telephone No. - N° de téléphone (902) 940-7122 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LE PRÉSENT ADDENDA VISE À PRÉSENTER LES RÉPONSES SUIVANTES AUX QUESTIONS POSÉES PAR LES SOUMISSIONNAIRES.

LES CHANGEMENTS SUIVANTS AUX DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT. CET ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

Q1. Pouvez-vous confirmer que les points 3 et 10 sont tous deux obligatoires, puisqu'ils sont contradictoires?

R1. L'instrument doit être compatible avec les embouts à filtre des principaux fournisseurs de consommables en biologie moléculaire (conformément à l'article 10 des spécifications) ou les embouts doivent pouvoir être achetés auprès du fournisseur.

Annexe A : Énoncé des besoins

Supprimer le point 3. L'instrument doit assurer la détection sans contact des niveaux et des quantités de liquides.

Annexe C : Critères techniques

Supprimer le point 3. L'instrument doit assurer la détection sans contact des niveaux et des quantités de liquides.

VOIR ANNEXE MODIFIÉE "C" CI-DESSOUS **MODIFIÉ 28 SEPTEMBRE/16**

MODIFIE 28 SEPTEMBRE/16

ANNEXE « C »

ÉVALUATION TECHNIQUE

CONDITIONS OBLIGATOIRES

Les soumissions DOIVENT répondre aux conditions obligatoires ci-dessous. Pour démontrer qu'ils respectent les spécifications techniques, les fournisseurs DOIVENT indiquer dans leur soumission les spécifications complètes ou inclure de la documentation descriptive de l'équipement offert.

Les spécifications complètes ou la documentation descriptive devraient accompagner la proposition, ou elles peuvent être présentées plus tard. Si le fournisseur ne soumet pas les spécifications complètes ou la documentation descriptive comme demandé, l'autorité contractante l'informerait qu'il doit le faire et lui donnerait une date pour ce faire. La soumission sera jugée non recevable si le fournisseur omet de répondre à la demande de l'autorité contractante durant cette période.

Les propositions qui manquent aux conditions obligatoires seront jugées non recevables.

REMARQUE AUX SOUMISSIONNAIRES : INSCRIVEZ DANS LA COLONNE RÉFÉRENCE LE NUMÉRO DE PAGE DE VOTRE PROPOSITION QUI CORRESPOND À LA CONDITION.

Spécifications obligatoires de l'équipement		Documentation de soutien (n° de page)	Commentaires
Appareil manipulateur de liquides			
1	La taille de l'instrument ne doit pas dépasser les dimensions suivantes (90 x 64 x 70 cm (LxPxH)) pour tenir sur un comptoir de taille limitée.		
2	L'instrument doit être entièrement fermé sur tous les côtés pour éviter la contamination.		
3	L'instrument doit avoir un minimum de 6 emplacements de travail.		
4	L'instrument doit avoir un minimum de 1 pipette à canal simple et doit être capable de gérer les volumes décrits au point 6.		
5	L'instrument doit être en mesure de fournir des volumes de 1 à 300 µl avec un CV < 5,0 %.		

6	L'instrument doit avoir permettre en option l'usage de pipettes à 8 canaux.		
7	L'installation de l'instrument et la formation sur place de 1 à 3 personnes doivent être incluses.		
8	L'instrument doit pouvoir être obtenu avec des fonctions facultatives de filtrage HEPA ou UV.		
9	L'instrument doit être compatible avec les embouts à filtre des principaux fournisseurs de consommables en biologie moléculaire (c.-à-Thermo Scientific, VWR, Bio-Rad)		
10	L'instrument doit accueillir des tubes de thermocycleur standard (de 200 µl) et des tubes de biologie moléculaire standard de 0,5, 1,5, 2,0 ml.		
11	L'instrument doit accueillir un plateau à 96 cuvettes et avoir la capacité d'accueillir un plateau à 384 cuvettes.		
12	Le système doit automatiquement charger et distribuer des embouts de pipette afin de limiter l'intervention manuelle.		
13	Tous les réactifs et les pièces qui sont spécifiques au fonctionnement de l'instrument doivent être fournis.		
14	L'entrepreneur doit être en mesure de fournir un appui technique. L'assistance téléphonique doit être disponible du lundi au vendredi de 8 h à 17 h (HNA). Si le problème ne peut pas être résolu par téléphone, un appel de service doit être		

	programmé dans les 2 jours. Le soutien après vente doit être fourni pour au moins 2 ans à compter de la date de livraison.		
15	Si un ordinateur est fourni avec l'appareil, il doit être compatible avec Windows 7 ou une version ultérieure.		
16	Si l'automatisation est assurée au moyen d'une tablette, l'information du système d'exploitation doit être compatible avec Windows 7.		
	Besoins facultatifs — les accessoires facultatifs doivent être disponibles jusqu'au 31 mars 2018		
1	Option de garantie prolongée de deux (2) ans sur les pièces et le service.		
2	Un bloc de chauffage et de refroidissement doit être disponible.		
3	Un plateau agitateur facultatif doit être disponible.		